



# An Garda Síochána قوات الشرطة

استراتيجية التنوع والإندماج 2020-2019



كلمة المفوض .....	3
الالتزامات التنظيمية .....	4
المقدمة .....	5
جريمة الكراهية.....	6
الأولوية الإستراتيجية 1 - حماية المجتمع .....	7
الأولوية الاستراتيجية 2 - البيانات .....	8
الأولوية الاستراتيجية 3 - شعبنا .....	9
الأولوية الاستراتيجية 4 - الشراكة .....	10
الأولوية الاستراتيجية 5 - التواصل.....	11
صيغة بديلة .....	12
الاتصال .....	12



## كلمة المفوض



يسعدني أن أعرض إستراتيجيتنا للتنوع والاندماج من العام 2019 إلى العام 2021 ، والتي تعبر عن الالتزام الشديد لقوة الشرطة الأيرلندية (An Garda Síochána) للتفاعل مع جميع أفراد المجتمع بشكل استباقي وبكل احترام، وعلى وجه الخصوص، الأشخاص من الأقليات والخلفيات المتنوعة. سيكون عملنا مدعوماً بالتزامنا بتعزيز وإدراج معاييرنا الأخلاقية على النحو الوارد في مدونة الأخلاقيات لقوات الشرطة الأيرلندية.

تسر الشرطة الأيرلندية أن تقدم تعريفاً لجريمة الكراهية، والذي يعترف بالتكوين المتنوع الحالي والنشأ لمجتمعاتنا، ويهدف إلى حماية جميع الأقليات والمجموعات المتنوعة في المجتمع. ستسهل هذه الاستراتيجية تعزيز آليات الإبلاغ والتسجيل والتحقيق والمقاضاة فيما يتعلق بجريمة الكراهية وتقديم سجل Pulse لحوادث الكراهية غير الإجرامية.

أود أن أعرب عن تقديري لجميع الجهات المعنية الذين شاركوا بشكل إيجابي مع قوات الشرطة الأيرلندية في تطوير هذه الاستراتيجية من خلال التشاور المنتظم، تقديم المشورة والدعم. شمل هؤلاء الجهات المعنية أكاديميين محترمين قدموا مدخلات لا تقدر بثمن في إنماء وتطوير محادثات حول جرائم الكراهية ، المنظمات الحكومية ، المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني. أن مساهمة هذه الجهات المعنية ، منفردة ومجمعة ، تنعكس في هذه الاستراتيجية ويؤمل أن تستمر هذه الشراكات التعاونية في المضي قدماً.

يتم الترحيب بالإشراف والمراقبة من قبل الجهات المعنية الرئيسية بالتنوع ، بالإضافة إلى هيئات الرقابة التنظيمية لدينا ، فيما يتعلق بهذه الاستراتيجية ومشاركتنا المستمرة مع الأفراد والمجتمعات. سيتم تيسير هذا الرصد من خلال إنشاء لجنة التوجيه للشرطة الوطنية للتنوع ، والتي ستضم ممثلين من مجاميع مختلفة من الجهات المعنية. ستخضع هذه الاستراتيجية لمراجعة فصلية مستمرة وللتقييم النهائي في الربع الأخير من عام 2021.

إنني أتطلع إلى تنفيذ هذه الاستراتيجية على مدار السنوات الثلاث المقبلة من قبل جميع أعضاء وموظفي An Garda Síochána بينما نسعى جاهدين من أجل مجتمع أكثر عدلاً ، أكثر مساواة و احتراماً.

درو هاريس

مفوض

قوة الشرطة الأيرلندية

An Garda Síochána



## الالتزامات التنظيمية

### الرؤيا

سوف نقوم بتقديم خدمات شرطة مستجيبة ومتساوية ومتاحة للجميع، وخاصة أولئك المهمشين في المجتمع، الأقليات، والأشخاص من خلفيات متنوعة.

### المهمة

الحفاظ على سلامة الناس.

### مدونة الأخلاقيات لقوات الشرطة الأيرلندية - الاحترام والمساواة

- سأعترف وأحترم كرامة وحقوق الإنسان المتساوية لجميع الناس.
- سوف أعامل الناس بلطف واحترام.
- سأعامل مع الجميع بإنصاف في جميع الأوقات، ولن أمارس التمييز بشكل خاطئ.
- سأعارض وأتحدى أي سلوك أو لغة يظهر التمييز أو عدم الاحترام، لا سيما فيما يتعلق بالأفراد المستضعفين أو الأقليات.
- سأكون دقيقاً وأخذ في الاعتبار مواطن الضعف للأفراد، مثلاً بسبب سنهم أو إعاقتهم. سأكون دقيقاً بالتعامل و الأخذ في الاعتبار للظروف الصعبة التي قد يجدها الأفراد عندما يكونوا على اتصال بالشرطة الأيرلندية.
- سأظهر الفهم والتعاطف المناسبين للأشخاص الذين سأكون على اتصال بهم.
- سوف أقوم بتلبية احتياجات الفرد الخاصة حيثما أمكن ذلك. وحيثما كان ذلك ممكناً، سوف أتخذ خطوات لتحسين العلاقات مع عامة الشعب، خاصة مع الأفراد أو الجماعات التي ربما كانت لها في السابق علاقة محدودة أو تحدياً مع أجهزة الشرطة.

### أمثلة على أسباب غير مشروعة للتمييز (مدونة الأخلاقيات لقوات الشرطة الأيرلندية)

- التوجه الجنسي	- عضوية منظمة المسافر	- العمر
- عدم التوافق بين الجنسين	- الدين	- الإعاقة
- الرأي السياسي	- العرق	- الوضع العائلي
- حالة الإقامة	- لون البشرة	- الجنس
- الأصل الاجتماعي	- الجنسية	- الحالة المدنية

### المادة 42 من القانون الأيرلندي لحقوق الإنسان والمساواة لعام 2014

يجب على الهيئة العامة أن تراعي في أدائها لوظائفها الحاجة إلى:

أ) القضاء على التمييز

ب) تعزيز تكافؤ الفرص وتطوير المعاملة لموظفيها والأشخاص الذين تقدم لهم الخدمات، و

ج) حماية، تعزيز والإيفاء بحقوق الإنسان لأعضائها والموظفين والأشخاص الذين تقدم لهم الخدمات.



كجزء من بيان استراتيجية قوة الشرطة الأيرلندية لعام 2019-2021 ، هناك تركيز قوي على حقوق الإنسان كأساس لتقديم خدمات الشرطة. تمشيا مع واجبنا الإيجابي بموجب المادة 42 من القانون الأيرلندي لحقوق الإنسان والمساواة لعام 2014 ، التزم مفوض الشرطة ببناء قدراتنا في مجال حقوق الإنسان والمضي قدماً في مبادراتنا المتعلقة بالتنوع والاندماج الداخلية والخارجية. أن "إستراتيجية التنوع والاندماج" الخارجية هذه ستكمل "إستراتيجية التنوع والاندماج" الداخلية للشرطة الأيرلندية التي يجري تطويرها من قبل المدير التنفيذي، الموارد البشرية وتنمية الأفراد. من المهم أن تتم محاذاة كلتا الاستراتيجيتين وتعملان بشكل متماسك.

يتزامن إنتاج هذه الاستراتيجية مع تقديم قوة الشرطة الأيرلندية An Garda Síochána لـ "تعريفاً عملياً لجريمة الكراهية" لضمان التزام خطة الشرطة الخاصة بنا المتمثلة في تقديم خدمات الشرطة التي تركز على الضحايا ، والتي تركز على الحفاظ على سلامة الناس ، وحماية الفئات الأكثر ضعفاً وتوفير مستوى عالٍ من الخدمة باستمرار. يعتبر تقديم التعريف العملي لجريمة الكراهية علامة فارقة في الوفاء بهذا الالتزام. وبالتالي ، فإن التركيز الكبير لهذه الاستراتيجية على مدى السنوات الثلاث المقبلة يهدف إلى تعزيز تحديد عناصر جرائم الكراهية والإبلاغ عنها والتحقيق فيها وملاحقتها. يتطلب تضمين هذه العناصر المحسنة تقديم سياسة، إرشادات، تدريب ودعم لأفراد الشرطة الأيرلندية ولموظفيها. كما يتطلب تحديثات تقنية المعلومات لنظام Garda PULSE على مدار عمر الاستراتيجية.

تستند هذه الاستراتيجية إلى خمسة مبادئ استراتيجية ، حيث يتم تحديد الأهداف التنظيمية وتحديد النتائج المحققة للسماح بمراقبة الاستراتيجية، داخلياً ومستقلاً. ومن المقبول ان هناك حالياً نقص في الإبلاغ عن الجرائم المرتكبة ضد الجماعات المهمشة والأقليات. تُظهر هذه الإستراتيجية نيابةً عن قوة الشرطة الأيرلندية An Garda Síochána انفتاحاً واستعداداً لتلقي تقارير من الجرائم ضد هؤلاء الأفراد والمجتمعات والتحقيق فيها بشكل مهني واحترافي. يجب أن تؤدي هذه الاستراتيجية إلى زيادة الإبلاغ عن جرائم الكراهية التي يجب اعتبارها نتيجة إيجابية.

سيتم دعم هذه الاستراتيجية من خلال تقديم مستوى متدرج من التدريب على التنوع داخل قوات الشرطة الأيرلندية بعد مراجعة برامج التدريب الحالية. يعتمد هذا التدريب ونجاح هذه الاستراتيجية على استمرار التعاون مع الجهات المعنية الرئيسية ، والشركاء والمجتمعات.

## جريمة الكراهية

### التعاريف

#### جرائم الكراهية

أي فعل إجرامي يتم لمسه وإدراكه من قبل الضحية أو أي شخص آخر ، كليًا أو جزئيًا ، بدافع من العداوة أو التعصب ، على أساس العمر الفعلي أو الملموس ، الإعاقة ، العرق ، اللون ، الجنسية ، الأصل العرقي ، الدين ، الميل الجنسي أو الجنس.

#### حوادث الكراهية - (غير الإجرامية)

أي حادثة غير إجرامية يتم لمسها وإدراكها من قبل الضحية أو أي شخص آخر ، كليًا أو جزئيًا ، بدافع من العداوة أو التعصب ، على أساس العمر الفعلي أو الملموس ، الإعاقة ، العرق ، اللون ، الجنسية ، الأصل العرقي ، الدين ، الميل الجنسي أو الجنس.

#### ملاحظات توضيحية

- قد يكون أي شخص أو مجتمع أو مؤسسة ضحية لجريمة الكراهية بحكم ارتباطه الفعلي أو الملموس بمجموعة أو خلفية معينة.
- "الدافع" مزعوم بتظاهر أو تعبير عن العداوة أو التعصب.
- العرق يشمل "الرجل" و "العجر".
- الدين يشمل "غير المؤمنين".
- "الجنسانية" يشمل الهوية الجنسية ، المتحولين جنسيا ، مزدوجي الجنس ، التعبير الجنساني واستكشاف النوع الجنساني.
- "الحادث" هو حدث تم الإبلاغ عنه إلى قوات الشرطة.

## الأولوية الإستراتيجية 1 - حماية المجتمع

حماية سلامة ورفاهية وحقوق الجميع ، خاصة الأقليات والمجتمعات المهمشة والأفراد الضعفاء .

### الأهداف

- تعزيز ثقة مجتمعات الأقليات في قوة الشرطة الأيرلندية من أجل تعزيز الوصول إلى خدمات الشرطة.
- تقديم خدمة مرئية ، ميسرة ، فعالة وسريعة الاستجابة لجميع الأشخاص والمجتمعات.
- تقديم المشورة المناسبة لمنع الجريمة للأشخاص من خلفيات متنوعة وجماعات الأقليات.
- تشجيع إندماج المهاجرين والمهمشين في مجتمعاتنا.
- رصد جريمة الكراهية والرد عليها ومنع وقوعها.
- تشجيع وتسهيل الإبلاغ عن جميع جرائم الكراهية وحوادث الكراهية غير الإجرامية.
- تقديم الدعم المناسب لضحايا جرائم الكراهية خلال مراحل الإبلاغ والتحقيق والملاحقة القضائية.

### النتائج

1. الامتثال للمادة 42 من قانون اللجنة الأيرلندية لحقوق الإنسان والمساواة (IHREC)، لعام 2014.
2. تحسين الثقة في قدرات قوات الشرطة الأيرلندية من قبل جميع شرائح المجتمع.
3. خدمة الشرطة التي تركز على الضحايا، وتدعم مستخدمي الخدمة من جميع الخلفيات.
4. مواصلة استكشاف زيادة التوعية بين الثقافات، الوعي بالإعاقة والوعي لدى الأفراد الضعيفة، وذلك بالتعاون مع المجتمعات المتضررة.
5. تطوير مرفق أولي للإبلاغ عن جرائم الكراهية عبر الإنترنت .
6. تسهيل إحالات الطرف الثالث لجرائم الكراهية من المنظمات غير الحكومية أو منظمات المجتمع المدني عبر وحدة الشرطة الوطنية للتنوع و الإندماج (GNDIU).
7. الامتثال للالتزامات المنصوص عليها في ميثاق ضحايا الجريمة وقانون العدالة الجنائية (ضحايا الجريمة) لعام 2017 فيما يتعلق بجميع ضحايا الجريمة ، لضمان تقديم الدعم للضحايا أثناء عملية العدالة الجنائية وإطلاعهم على التقدم المحرز ونتائج شكاواهم .



## الأولوية الاستراتيجية 2 – البيانات

ضمان الإدارة الأكثر فعالية ودقة للبيانات المتعلقة بجرائم الكراهية بطريقة آمنة ومأمونة وقانونية ، مع احترام خصوصية وحقوق جميع الأشخاص.

### الأهداف

- ضمان جمع جميع البيانات وتسجيلها وإبلاغها بدقة، في الوقت المناسب، كاملة وبطريقة مسؤولة.
- توفير بيانات دقيقة وموثوقة لإبلاغ الشرطة التي تقودها المخبرات.
- إبلاغ العامة بدقة عن الاتجاهات والأنماط فيما يتعلق بجريمة الكراهية.

### النتائج

1. تقديم مبادئ توجيهية واضحة بشأن تحديد وتسجيل جرائم الكراهية وحوادث الكراهية غير الإجرامية لجميع قوات الشرطة وموظفي الشرطة.
2. تطوير آلية لتكنولوجيا المعلومات لتسجيل حادثة الكراهية غير الإجرامية لتحسين خدمات الشرطة التي تقودها المخبرات ومنع الجريمة.
3. تحديثات لنظام Garda PULSE بإدخال آلية تنبيه لتسليط الضوء على جرائم الكراهية .
4. تجميع وتخزين وحفظ البيانات بطريقة آمنة ومأمونة وفقاً للتشريعات العامة لحماية البيانات.
5. نشر تقرير الشرطة السنوي للتنوع على موقع قوات الشرطة الأيرلندية .
6. زيادة مستويات جرائم الكراهية المبلغ عنها .
7. تحليل اتجاهات وأنماط جرائم الكراهية لإملاء استجابات الشرطة في المستقبل.



## الأولوية الاستراتيجية 3 – شعبنا

تطوير المهارات والبيئة اللازمة لضمان المساواة، التنوع، الاندماج وحقوق الإنسان في جميع جوانب تنفيذ أعمال الشرطة.

### الأهداف

- ضمان كفاية الدعم والتدريب والموارد اللازمة لتقديم خدمات شرطة إحترافية لمختلف المجتمعات والأقليات ومعالجة المواقف التمييزية المحتملة داخل قوة الشرطة الأيرلندية.
- توفير التوجيه والإشراف لجميع أفراد قوة الشرطة الأيرلندية فيما يتعلق بالإبلاغ عن جرائم الكراهية وتسجيلها والتحقيق فيها ومقاواة مرتكبيها.
- وضع برنامج تدريبي لأفراد الشرطة الأيرلندية ولموظفيها لبناء كفاءتهم وقدرتهم على التفاعل بشكل أكثر فاعلية وإيجابية مع المهاجرين، اللاجئين، ضحايا جرائم الكراهية والأشخاص من خلفيات متنوعة وأقليات .
- دعم هدف HRPD المتمثل في جذب وتطوير والاحتفاظ بالأفراد الموهوبين، ممثلاً للأقليات والمجتمعات المتنوعة، داخل قوة الشرطة الأيرلندية.

### النتائج

1. تطوير وإصدار سياسة وإجراءات جرائم الكراهية لتوجيه جميع أفراد قوة الشرطة الأيرلندية وموظفيها.
2. تطوير "مجموعة أدوات التنوع" الداخلية ضمن الإطار الجديد لخدمات الشرطة المجتمعية لدعم قوة الشرطة الأيرلندية في التعامل مع الأشخاص من خلفيات متنوعة وأقليات وفي التحقيق في جرائم الكراهية وملاحقتها.
3. مراجعة أجريت لبرامج التدريب الحالية في الشرطة حول التنوع وتطوير تدريب مفصل، مصمم خصيصاً لتلبية احتياجات الشرطة للمجموعات المتنوعة والمجموعات الفرعية التي ستمنح لأفراد الشرطة الأيرلندية و لموظفيها الخبرة والثقة في المشاركة المهنية مع هذه المجموعات.
4. رصد عدد الشكاوى المقدمة من أشخاص من خلفيات متنوعة أو الأقليات فيما يتعلق بسلوك الشرطة وكفاءة التحقيقات لقوات الشرطة.
5. تحديد العوائق التي تحول دون توظيف أشخاص من خلفيات متنوعة وأقليات والاحتفاظ بهم كأعضاء في قوات الشرطة ، موظفين و أعضاء احتياط في قوات الشرطة، وبدء العمل لتخفيف أو إزالة هذه العوائق.
6. وضع دليل عبر الإنترنت للثقافات والخلفيات مع قاموس مصاحب للغة المقبولة ، لمساعدة أفراد الشرطة الأيرلندية و موظفيها في الاستجابة بشكل مناسب لاحتياجات الأشخاص من خلفيات متنوعة ومجتمعات الأقليات .



## الأولوية الاستراتيجية 4 – الشراكة

التعامل مع الجهات المعنية الداخليين والخارجيين بطريقة استباقية وشاملة لبناء الثقة وتحديد احتياجات الشرطة لجميع المجتمعات المتنوعة ، الأقليات والمجتمعات التي " يصعب الوصول إليها " .

### الأهداف

- بناء والحفاظ على علاقات قوية مع أصحاب المصلحة أو الجهات المعنية الرئيسية من مختلف المجموعات ومنظمات المجتمع المدني.
- الاستماع إلى احتياجات الشرطة لجميع المجتمعات والاستجابة لها من خلال توفير الاعتبار المناسب لآراء ومنشورات وتقارير الجهات المعنية الرئيسية في وضع خطط الشرطة.
- العمل في شراكة مع أصحاب المصلحة أو الجهات المعنية الرئيسية لتقديم خدمة شرطة تعاونية وفعالة لجميع المجتمع.
- لدعم الشراكات الرئيسية، من خلال الاتصال والمشاركة المنتظمة لقوة الشرطة الأيرلندية، على جميع مستويات .
- ضمان المشاركة البناءة مع هيئات الرقابة مثل هيئة الشرطة ومفتشية قوات الشرطة الأيرلندية في مراقبة ومراجعة فعالية تشغيل إستراتيجية الشرطة للتنوع والإندماج.
- للتعاون مع شركائنا في العدالة الجنائية بما في ذلك وزارة العدل والمساواة، مكتب مدير النيابة العامة، دائرة المراقبة، دائرة السجون الأيرلندية، ودائرة المحاكم لتعزيز عملية العدالة الجنائية فيما يتعلق بجريمة الكراهية.

### النتائج

1. إنشاء المنتدى الوكني للتنوع التابع للشرطة مع ممثلي المجتمعات والجهات المعنية الرئيسية لرصد ومراجعة تنفيذ هذه الاستراتيجية، كل ثلاثة أشهر.
2. تحسين العلاقات مع أصحاب المصلحة او الجهات المعنية الرئيسية على المستوى المحلي والوطني.
3. عقد يوم التشاور السنوي الوطني مع أصحاب المصلحة او الجهات المعنية الرئيسية كجزء من تطوير خطة الشرطة والتنوع المستقبلي وتطوير سياسة الإندماج.
4. تطوير آلية لضمان إيصال عامل التفاهم لجريمة الكراهية بفاعلية إلى شركاء العدالة الجنائية من قبل قوة الشرطة الأيرلندية خلال عملية العدالة الجنائية.
5. الالتزام المستمر والدعم والمساءلة تجاه الاستراتيجيات الحكومية مثل :
  - استراتيجية إندماج المهاجرين 2017 - 2020
  - الاستراتيجية الوطنية لإشتمال الإعاقة 2017 - 2021
  - الاستراتيجية الوطنية لإشتمال الرُحل والغجر 2017 - 2021 .
6. النظر الفعال في الآراء والتوصيات والمنشورات الصادرة عن هيئات الرقابة والشركاء .



## الأولوية الاستراتيجية 5 – التواصل

التواصل بصراحة وصدق وحساسية واحترام مع جميع مجتمعاتنا ، زملائنا وشركائنا لتحسين الثقة في خدمة الشرطة التي نقدمها لجميع الناس.

### الأهداف

- تحسين ثقة المجتمعات وضحايا الجريمة في الانخراط بشكل مفتوح مع قوة الشرطة الأيرلندية والإبلاغ عن جميع الجرائم.
- لضمان أن جميع أفراد الشرطة الأيرلندية وموظفيها على دراية تامة بمسؤولياتهم بموجب استراتيجية الشرطة للتنوع والاندماج.
- لضمان التأكد من أن جميع أفراد المجتمع، بالأخص الأشخاص من خلفيات متنوعة والأقليات، على دراية بالتزام قوة الشرطة الأيرلندية بمعاملة جميع الناس باحترام وتقديم خدمات شرطة متساوية وعادلة للجميع.
- لتعزيز اتصالاتنا وعلاقاتنا مع الجهات المعنية أو أصحاب المصلحة الرئيسيين.
- توفير خدمة شرطة شفافة ، صريحة ، مسؤولة وصادقة للجميع.

### النتائج

1. نشر استراتيجية الشرطة الأيرلندية للتنوع والاندماج.
2. نشر تعريف الشرطة لجريمة الكراهية وتعريف حادث الكراهية غير الإجرامي.
3. نشر التقارير السنوية فيما يتعلق بالتنوع وجرائم الكراهية.
4. الحد من عوائق التواصل باستخدام المترجمين الفوريين عند الاقتضاء من قبل أفراد قوة الشرطة الأيرلندية وموظفيها.
5. الاتصالات الداخلية الواضحة، الموجزة والفعالة فيما يتعلق بالسياسات والإجراءات المتعلقة بالتنوع والاندماج وجرائم الكراهية.
6. تحديثات طرق التواصل للعامة والجهات المعنية الرئيسيين باستخدام جميع قنوات التواصل الاجتماعي، موقعا لآترنت ل لقوة الشرطة الأيرلندية والمشاركة الشخصية.
7. إجراء حملات التوعية العامة للتنوع والاندماج بالتعاون مع الوكالات الشريكة.
8. تسهيل الحوار السنوي لأصحاب المصلحة (الجهات المعنية) وفرصة المشاركة لمراجعة التقدم المحرز حتى الآن وتيسير التخطيط للمستقبل.



## صيغة بديلة

إذا شعرت أنك أو أي من زملائك في المجتمع قد تستفيد من الحصول على هذا المستند بصيغة أو لغة مختلفة - على سبيل المثال، إصدار إلكتروني، إصدار بخط كبير، إصدار عادي باللغة الإنجليزية، إصدار صوتي، أو إصدار آخر بخلاف المترجمة باللغة الإنجليزية أو اللغة الأيرلندية - يرجى عدم التردد في الاتصال بنا.

هذه الوثيقة متاحة أيضًا للتحميل على الموقع [www.garda.ie](http://www.garda.ie) باللغات التالية: الإنجليزية، الأيرلندية، الفرنسية، الألمانية، الإسبانية، البرتغالية، البولندية، الليتوانية، اللاتفية، الرومانية، العربية، الماندرين والروسية.

وبالمثل، نرحب بأي تعليقات تتعلق بهذه الاستراتيجية ويمكن إرسالها إلى جهات الاتصال كما هو موضح أدناه:

## الاتصال

وحدة الشرطة الوطنية للتنوع و الإدماج (GNDIU)

مكتب الشرطة للمشاركة المجتمعية و السلامة العامة

ميدان هاركورت

دبلن 2

D02 DH42



+353 (0)1 6663150



[diversity@garda.ie](mailto:diversity@garda.ie)



تمويل جزني من صندوق الأمن الداخلي للشرطة بالاتحاد الأوروبي

